



Konformitätsaussage

- (1)
- (2) Geräte und Schutzsysteme zur bestimmungsgemässen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen - **Richtlinie 94/9/EG**
- (3) Prüfbescheinigungsnummer
SEV 06 ATEX 0103 X
- (4) Gerät: Speisegerät Typ PSX2
- (5) Hersteller: Mettler-Toledo AG
- (6) Anschrift: Im Langacher 44, CH-8606 Greifensee
- (7) Die Bauart dieses Gerätes sowie die verschiedenen zulässigen Ausführungen sind in der Anlage zu dieser Prüfbescheinigung festgelegt.
- (8) Die Electrosuisse SEV bescheinigt die Erfüllung der grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen für die Konzeption und den Bau von Geräten und Schutzsystemen zur bestimmungsgemässen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen gemäss Anhang II der Richtlinien.
Die Ergebnisse der Prüfung sind in dem vertraulichen Prüfbericht 05-IK-0249.01 inkl. Erweiterung 1 festgelegt.
- (9) Die grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen werden erfüllt durch Übereinstimmung mit
EN 1127-1:2007 EN 60079-0:2006 EN 60079-15:2005
- (10) Falls das Zeichen «X» hinter der Bescheinigungsnummer steht, wird auf besondere Bedingungen für die sichere Anwendung des Gerätes in der Anlage zu dieser Bescheinigung hingewiesen.
- (11) Diese Konformitätsaussage bezieht sich nur auf Konzeption und Bau des festgelegten Gerätes gemäss Richtlinie 94/9/EG. Weitere Anforderungen dieser Richtlinie gelten für die Herstellung und das Inverkehrbringen des Gerätes.
- (12) Die Kennzeichnung des Gerätes muss die folgenden Angaben enthalten:

 II 3G Ex nA [nL] IIC T5

Electrosuisse SEV
Konformitätsbewertungsstelle ATEX

Martin Plüss
Zertifizierung Produkte



Fehraltorf, 26.04.2010
Ersetzt Bescheinigung vom
03.04.2006
Erweiterung 1; neue Normenausgabe

(13) **Anlage**

(14) **Konformitätsaussage SEV 06 ATEX 0103 X**

(15) Beschreibung des Gerätes

Das Speisegerät Mettler Toledo Typ PSX2 (Kategorie 3G) dient zur Stromversorgung von Wägesystemen XS xxxxx xX xx und Plattformen X xxxxx xX xx innerhalb explosionsgefährdeter Bereiche der Zone 2.

Bemessungsdaten

Versorgungsstromkreis: 230 V AC ($\pm 10\%$) / 0,1A / 50Hz
(Kabelschwanz) oder
115 V AC ($\pm 10\%$) / 0,1A / 50Hz

Ausgangsstromkreis: in Zündschutzart "begrenzte Energie" Ex nL IIC

(Kabelschwanz mit
Spezialsteckverbindung) **Höchstwerte:**

$U_o \leq 13,5 \text{ V}$
 $I_o \leq 1,2 \text{ A}$
 $P_o \leq 6,0 \text{ W}$

$C_o \leq 213,0 \text{ nF}$ (max. zulässige äussere Kapazität)
 $L_o \leq 10,0 \text{ }\mu\text{H}$ (max. zulässige äussere Induktivität)

Hinweis(e)

- Das Speisegerät Mettler Toledo Typ PSX2 ist nach RL 94/9/EG (ATEX 95) Anhang I ein Gerät der Gerätegruppe II Kategorie 3G das nach RL 99/92/EG (ATEX 137) in der Zone 2 sowie den Gasgruppen IIA, IIB und IIC, die durch brennbare Stoffe im Bereich der Temperaturklassen T1 bis T5 explosionsgefährdet sind, eingesetzt werden darf.
Bei der Verwendung/Installation sind die Anforderungen nach EN 60079-14 einzuhalten.
- Der zulässige Umgebungstemperaturbereich beträgt -10°C bis $+40^\circ\text{C}$.

Anlage zur Konformitätsaussage SEV 06 ATEX 0103 X

- (16) Prüfbericht 05-IK-0249.01 inkl. Erweiterung 1
- (17) Besondere Bedingungen
1. Das Versorgungskabel (Netzanschlusskabel) des Speisegerätes Mettler Toledo Typ PSX2 muss gegen mechanische Beschädigung geschützt verlegt werden.
 2. Nur die Spezialsteckverbindung des Ausgangstromkreises darf unter Spannung am Verbraucher, z.B. einer Waage, eingesteckt und ausgezogen werden.
 3. Ein am Speisegerät anschliessbarer Verbraucher darf - inklusive Anschlusskabel - eine maximale innere Induktivität von $\leq 10\mu\text{H}$ und eine maximale innere Kapazität von $\leq 213\text{nF}$ aufweisen.
- (18) Grundlegende Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen
Durch die angewandten Normen erfüllt.

Electrosuisse SEV
Konformitätsbewertungsstelle ATEX

Martin Plüss
Zertifizierung Produkte



Fehraltorf, 26.04.2010

Ersetzt Bescheinigung vom
03.04.2006
Erweiterung 1; neue Normenausgabe

Seite 3/3